

GO! 2025 NOVA GORICA GORIZIA

Stojan Pelko,
Program Director

Tourism, Life Quality and Municipalities
Webinar, May 8, 2025

GO! 2025
NOVA GORIZIA
GORIZIA

Evropska prestolnica kulture
Capitale europea della cultura
European Capital of Culture



Patti Smith,
Rožna Dolina, Gorizia
October 5, 2023



*“Prihod v pokrajino,
kjer so Pasolini,
Kosovel in Rilke pisali
svoje pesmi, je zame
navdihujoč.”*

PATTI SMITH
glasbenica

GO! 2025 & Friends

Massive Attack

Rožna Dolina

June 24, 2025

Thirty seconds to Mars

Rožna Dolina

July 3, 2025

Sting

Vila Manin

July 9, 2025

Robbie Williams

Trieste

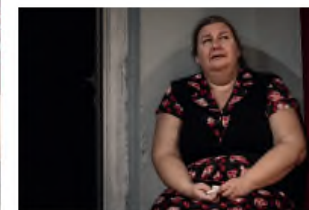
July 17, 2025

GO! BORDERLESS

KREACIJA NOVEGA
CREAZIONE DEL NUOVO
CREATION OF THE NEW



TOMI
JANEŽIČ



Dodekalogija 1972–1983

Nagrajeni novogoriški režiser **Tomi Janežič** deluje po vsej Evropi in gostuje na številnih mednarodnih festivalih. Razvija izvirne metode na področju igralskih tehnik, med najvidnejše oblike EPK pa se uvršča z **Dodekalogijo 1972–1983** v okviru projekta **Destin(y)ation / Dotik usode**, predstave se rojevajo v Novi Gorici, Ljubljani, Temišvaru, Ivano-Frankivsku in Novem Sadu.

Transgeneracijska dokumentarna fikcija o Novi Gorici kot o mestu, ki je na presenetljive načine povezano z drugimi mesti, naslavlja teme mej, družbeno-politično-ideoloških sprememb in vojn. Ona je mreža življenjskih usod, ki se raztezajo skozi čas ter so zaznamovane s potovanji in selitvami.

Dodecalogia 1972–1983

Tomi Janežič, pluripremiato regista di Nova Gorica, lavora in tutta Europa ed è ospite di numerosi festival internazionali. Con metodi innovativi nelle tecniche di recitazione è tra le figure più rilevanti della CEC con la **Dodecalogia 1972–1983** nell'ambito del progetto **Destin(y)ation / Tocco del destino**, con spettacoli realizzati a Nova Gorica, Lubiana, Timișoara, Ivano-Frankivsk e Novi Sad.

Un documentario transgenerazionale su Nova Gorica come città connessa ad altre città in modi sorprendenti, affrontando temi di confini, trasformazioni sociopolitico-ideologiche e delle guerre, tratteggiando una rete di destini intrecciati, segnati da viaggi e migrazioni nel tempo.

Dodecalogy 1972–1983

Tomi Janežič, award-winning director from Nova Gorica, has worked all over Europe and appeared at numerous international festivals. Renowned for developing original acting techniques, he is a key figure in the ECoC, leading the **Dodecalogy 1972–1983** in the frames of the project **Destin(y)ation / Touch of Destiny**, with performances being developed in Nova Gorica, Ljubljana, Timișoara, Ivano-Frankivsk and Novi Sad.

This transgenerational documentary fiction explores Nova Gorica's unexpected connections with other cities, delving into themes of borders, socio-political-ideological change, and conflict. It weaves together life stories that span generations, tracing journeys and migrations across time.



Timisoara, Romania, 2023

DODECALOGY

- Timisoara (Romania, ECoC 2023) **1978**
- Novi Sad (Serbia, ECoC 2022) **1981**
- Ivano-Frankivsk (Ukraine) **1975**

1972

- SNG Nova Gorica & Creative Center Krušče
- Performance for one

January

1973

- Small Stage SNG Nova Gorica

February

1974

- Slovensko mladinsko gledališče Ljubljana

March



Ivano-Frankivsk, Ukraine, 2024

DODECALOGY

1975

Ivano-Frankivsk Theatre in SNG Nova Gorica

April 11-13

1976

Sport Stadium Nova Gorica

May 23

1977

Amphitheatre SNG Nova Gorica

June 28

1978

Hungarian Theatre Chiki Gergely, Timisoara

July 7

„One of the connections, for example, was **the First World War**.

*In some regions of Ukraine, Slovenian soldiers went to fight on the frontline,
and the Ukrainian soldiers came to fight on the Slovenian frontline.*

Dozens of thousands of Hungarian soldiers from Timișoara fought at the Isonzo front.

But the war is not the only connection.

*Cities like Ivano-Frankivsk, which used to be called Stanisławów in Ukraine, Timișoara, and Novi Sad,
were all part of the Austro-Hungarian Empire.*

*So, once upon a time, **it used to be one country**.*

Beyond this, there are other types of connections, to the border, for example.

*There are many **stories about the border** of Italy,
the Eastern Bloc and the special status of Yugoslavia, and so on.*

*The other idea was to create performances that are **not in the same format**:*

*you have repertoire performances, but also performances that happen just once or twice,
so they are unique events.“*

Tomi Janežič, from an interview with Simo Emese, *Jatekter*, August 13 2024

GO! BORDERLESS

I. WAR & PEACE

Vojna in mir

Guerra e pace

II. CREATION OF NEW

Kreacija novega

Creazione del nuovo

III. SMUGGLERS

Tihotapci

Contrabbandieri

IV. GO GREEN

Zelo zeleno

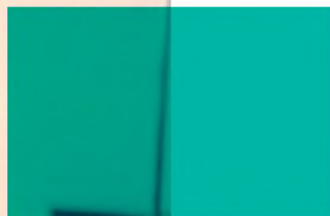
Molto verde

I.

WAR & PEACE



ZORAN MUŠIČ



Pokrajine telesa

V okviru programskega stebra Vojna in mir predstavljamo svetovno uveljavljenega slikarja in grafika **Zorana Mušiča**. Umetnik je najbolj znan po **Dachauskih skicah**, več kot 150 risbah o grozotah, ki jim je bil priča v koncentracijskem taborišču Dachau.

Razstave Mušičevih del prinašajo edinstven vpogled v umetnikovo življenje, od prvih podob iz njegovega otroštva prek arhivskih spominov iz koncentracijskega taborišča do poslednjih avtoportretov. Kot poudarja avtorica projekta dr. **Nelida Nemeč**, nam bo »izbor del razgledal njegovo videnje človeške figure in pokrajine, ki ju je mojstrsko spojil v pokrajino telesa in telesa pokrajine«.



Paesaggi del corpo

Nel filone Guerra e pace, presentiamo il pittore e incisore di fama internazionale **Zoran Mušič**. L'artista è noto soprattutto per i suoi **schizzi di Dachau**, oltre 150 disegni che raccontano gli orrori vissuti nel campo di concentramento.

Le mostre delle opere di Mušič offrono uno spaccato unico della sua vita, dai primi disegni d'infanzia ai ricordi strazianti del lager, fino agli ultimi autoritratti. Come sottolinea l'ideatrice del progetto, Dr.ssa **Nelida Nemeč**, «la selezione di opere rivelerà la sua visione sulla figura umana e sul paesaggio, che egli ha magistralmente fuso nel paesaggio del corpo e nel corpo del paesaggio».



Landscapes of the Body

As part of the War and Peace programme, we are proud to present the world-renowned painter and printmaker **Zoran Mušič**, best known for his **Dachau Sketches** — over 150 harrowing drawings capturing the horrors of the Dachau concentration camp.

Exhibitions of Mušič's works offer a rare glimpse into his life, spanning from early childhood images to haunting memories of the camp and his later self-portraits. As project author Dr **Nelida Nemeč** explains, «the selection of works will unveil his vision of the human figure and landscape, which he masterfully fused into the landscape of the body and the bodies of the landscape».

Zoran Mušič, Dachau, 1945





Zoran Mušič, *Self-portrait*, 1998

LANDSCAPES OF THE BODY

Štanjel Castle, Komen

25 April

Dobrovo Castle, Brda

14 May

Musei Provinciali, Palazzo Attems, Gorizia

25 May

Dobrovo Castle,
Brda

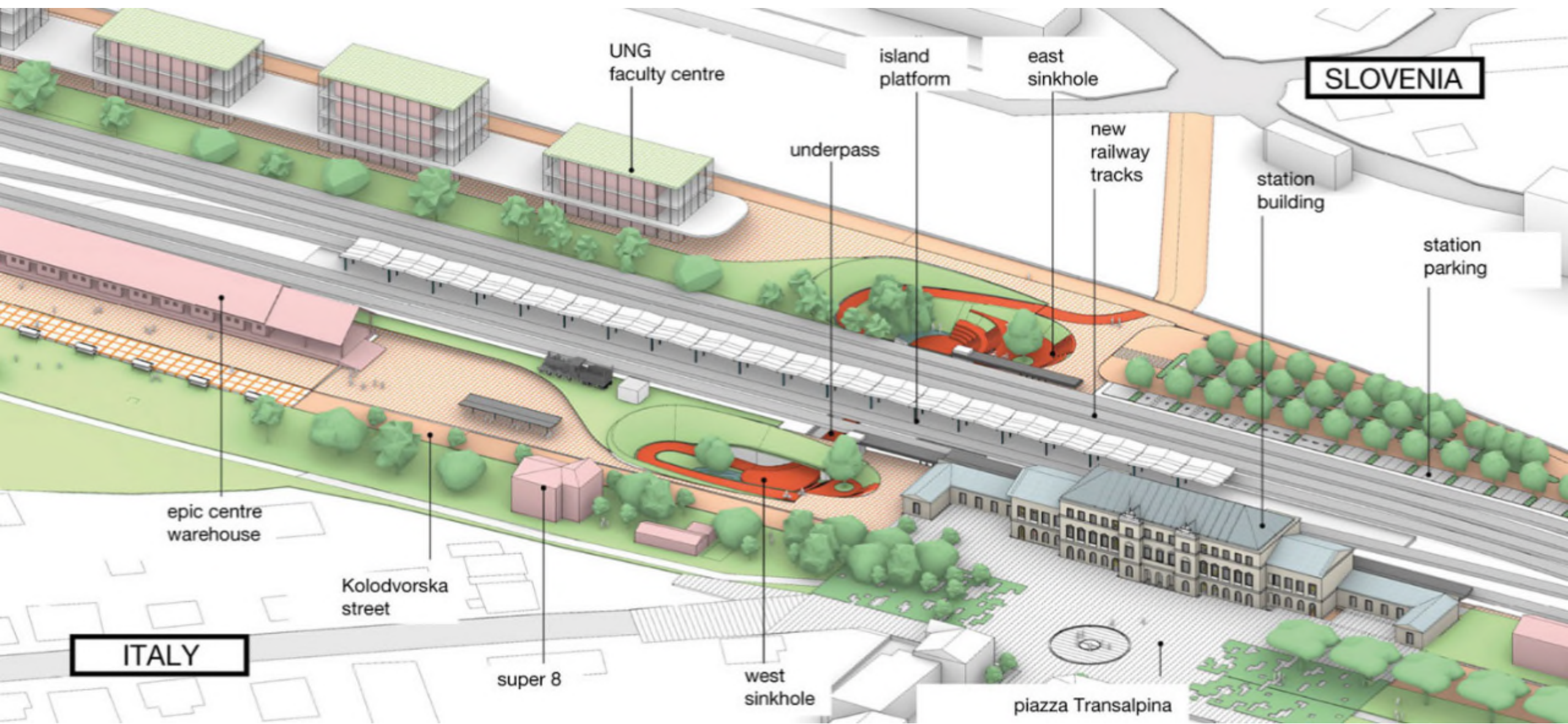


EPIC

EUROPEAN
PLATFORM FOR
INTERPRETATION OF XX
CENTURY

GO! 2025
NOVA GORICA
GORIZIA

Evropska prestolnica kulture
Capitale europea della cultura
European Capital of Culture



UNG
faculty centre

island
platform

east
sinkhole

SLOVENIA

new
railway
tracks

station
building

station
parking

underpass

epic centre
warehouse

Kolodvorska
street

super 8

west
sinkhole

piazza Transalpina

ITALY





KAJA
ŠIROK



EPIC

EPIC (Evropska platforma za interpretacijo 20. stoletja) je čezmejni participativni prostor, namenjen izmenjavi pogledov in razumevanju zgodovine 20. stoletja. Stalna razstava bo vključevala osebne zgodbe in spomine prebivalcev Goriške z namenom predstavitve različnih interpretacij zgodovine regije. EPIC bo spodbujal dialog o identiteti in aktivno sodelovanje državljanov in državljanek.

Vodja projekta dr. **Kaja Širok**, strokovnjakinja na področju zgodovine, muzeologije in dediščinskih študij, je izkušnje in mednarodni ugled pridobila z delom v javnih zavodih na področju kulture, v akademskem okolju in državni upravi.

EPIC

EPIC (Piattaforma europea per l'interpretazione del XX secolo) è uno spazio partecipativo transfrontaliero per il dialogo e la comprensione della storia del Novecento. La mostra permanente includerà storie e ricordi personali dei residenti della Goriška, offrendo prospettive diverse sulla storia della regione e promuovendo un confronto sull'identità e la partecipazione attiva dei cittadini.

A guidare il progetto è la Dr.ssa **Kaja Širok**, esperta di storia, museologia e studi sul patrimonio, che vanta una solida esperienza internazionale maturata nelle istituzioni culturali pubbliche, nel mondo accademico e nella pubblica amministrazione.

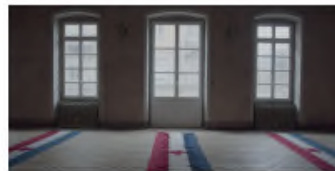
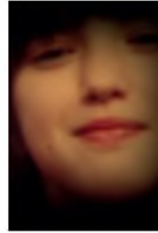
EPIC

EPIC (European Platform for 20th Century Interpretation) is a cross-border participatory space dedicated to exchanging perspectives and fostering a deeper understanding of 20th-century history. The permanent exhibition will feature personal stories and memories of Goriška residents, showcasing diverse interpretations of the region's past. EPIC aims to encourage dialogue on identity and promote active citizen participation.

Project leader Dr **Kaja Širok**, an expert in history, museology and heritage studies, brings extensive experience and a strong international reputation from her work in public cultural institutions, academia, and the civil service.



ANJA MEDVED



Rešilec spomina in arhivske brigade

Projekt obsega čezmejno avdiovizualno dokumentiranje in arhiviranje spominov ter njihovo širjenje v sodobne pripovedi. Predstavljen bo v treh različnih delih: celovečernem dokumentarnem filmu, stalni avdiovizualni postavitvi in mednarodni filmski delavnici. Celovečerni dokumentarec **Anja Medved**, avtorice dokumentarnih filmov, videa in gledaliških predstav, prinaša spomine tistih, ki so drugo svetovno vojno doživljali skozi otroške oči.

Anja Medved je tudi soustanoviteljica Zavoda **KINOKašča / CINEMattic** – filmske produkcije in hranilnice spomina s sedežem v Smihelu pri Novi



Ambulanza della memoria e brigade d'archivio

Il progetto prevede la documentazione e archiviazione audiovisiva transfrontaliera delle memorie, intrecciate in narrazioni contemporanee. Sarà articolato in tre parti: un documentario, un'installazione audiovisiva permanente e un workshop internazionale di cinema. Il documentario di **Anja Medved**, autrice di documentari, video e spettacoli teatrali, raccoglie le memorie della Seconda guerra mondiale viste attraverso gli occhi dei bambini.

Anja Medved è anche cofondatrice dell'Istituto **KINOKašča / CINEMattic**, centro di produzione cinematografica e di conservazione della memoria con sede a Smihel vicino a Nova Gorica. Da oltre



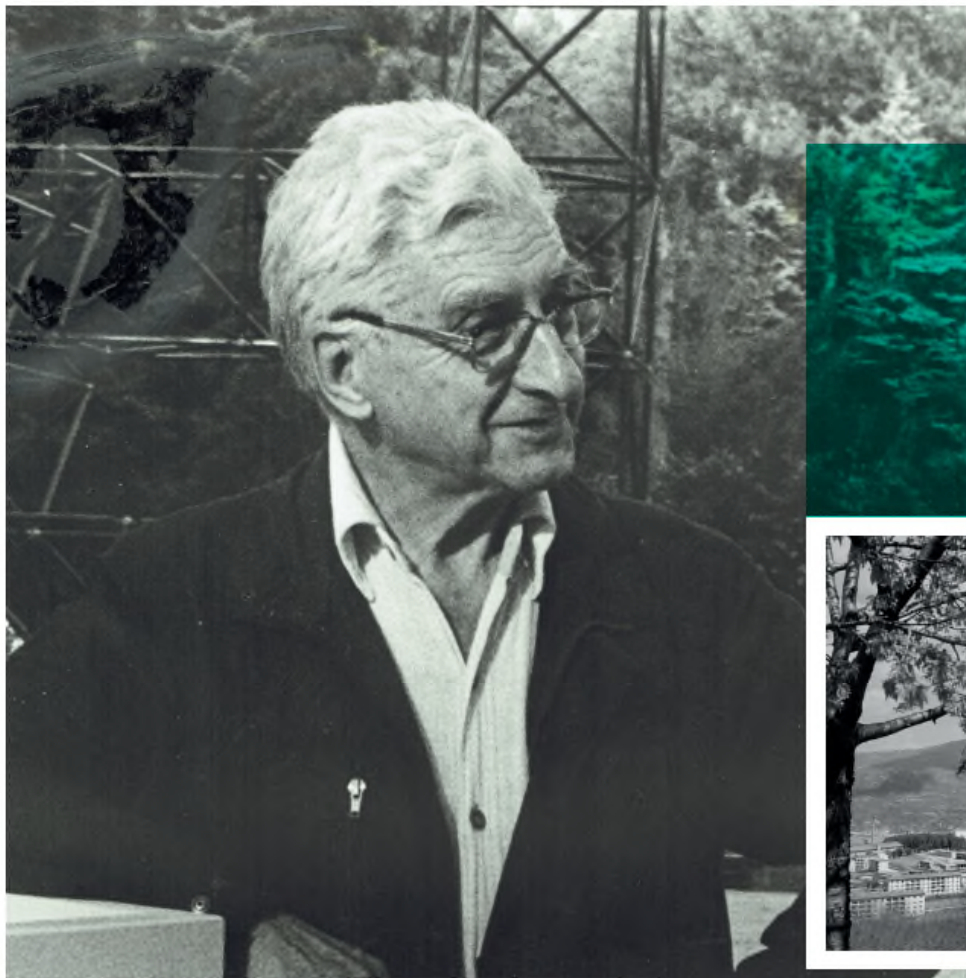
Memory Ambulance & Archive Brigades

The project focuses on cross-border audiovisual documentation and archiving of memories, weaving them into contemporary narratives. It will unfold in three parts: a feature-length documentary, a permanent audiovisual installation, and an international film workshop. Directed by **Anja Medved**, author of documentary films, video and theatre performances, the documentary captures memories of the Second World War as seen through the eyes of children.

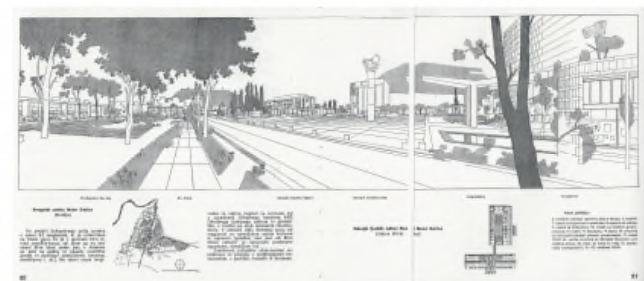
Anja Medved is also co-founder of the **KINOKašča / CINEMattic** Institute, a film production and memory archive based in Smihel near Nova Gorica.



II. CREATION of the **NEW**



EDVARD RAVNIKAR



Sijoče nevidno mesto

Nova Gorica je mesto, nastalo iz nič; projektiral ga je eden najpomembnejših slovenskih arhitektov **Edvard Ravnikar**, ki se je na začetku premišljeval o zasnovi Nove Gorice poigraval z idejo o združenem mestu ob Soči.

Preko **Sijočega nevidnega mesta** bomo raziskovali, kakšna bi bila Nova Gorica danes, če njegovih izvirnih načrtov ne bi zavirale politične, ideološke in finančne ovire. Ravnikarjeva zamisel o mestu, »ki bo sijalo prek meja«, danes vztraja v avri nedosegljivega ideala – še vedno jo je mogoče bežno slutiti med cestami, pločniki, stavbami, s čimer ohranja kal utopičnega mesta, ki ga projekt namerava obuditi.



Città invisibile e splendente

Nova Gorica è una città nata da zero, progettata da uno dei più importanti architetti sloveni, **Edvard Ravnikar**, che all'inizio della sua riflessione sulla progettazione di Nova Gorica, accarezzò l'idea di un'unica città lungo il fiume Isonzo.

Attraverso **La città invisibile e splendente**, esploreremo come sarebbe oggi Nova Gorica se i suoi progetti originali non fossero stati ostacolati da barriere politiche, ideologiche e finanziarie. La visione di Ravnikar di una città "splendente oltre il confine" rimane viva, come un ideale inafferrabile che ancora si percepisce tra le sue strade, marciapiedi ed edifici — un sogno utopico che questo progetto intende far rivivere.

Shining Invisible City

Nova Gorica is a city born from scratch, envisioned by renowned Slovenian architect **Edvard Ravnikar**. In his early designs, Ravnikar imagined a united city stretching along Soča River.

Through the **Shining Invisible City**, we explore how Nova Gorica might look today if Ravnikar's original vision hadn't been stifled by political, ideological, and financial challenges. His dream of a city "shining beyond the border" endures, glimpsed through the city's streets, pavements, and buildings. The project seeks to revive this aura of a utopian, unrealised cityscape.



Nova Gorica,
Kidrič Street, early fifties, 20th Century.

SHINING INVISIBLE CITY

- Nonument
- Museum of Architecture and Design (MAO)
- Fakulty for Architecture, University of Ljubljana

May 30

AB INITIO

- Curated by Blaž Kosovel
- Digital Archive & Guide

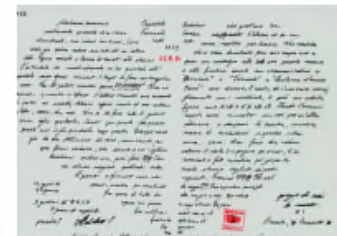
February

- European Conference of New Cities

October 15-17



FRANCO BASAGLIA



Basaglia – usodni spopad

Eden najplivnejših evropskih intelektualcev druge polovice dvajsetega stoletja in revolucionar antipsihiatrije **Franco Basaglia** je ljudem, zaprtim v umobolnicah, vrnil njihovo človečnost, zagovarjal pomembnost njihove zgodovine in socialne enakosti.

Stoletnice njegovega rojstva se najprej spomnimo v Ljubljani z gostovanjem tržaške Akademije norosti, s projekcijo dokumentarca Erika Rossi in z debato profesorjev Perazze, Roberta Mezzina in Vita Flakerja. V letu 2025 bomo s sinjim konjem potovali po Sloveniji, odprli kino v goriskem parku Basaglia – in pisali pisma. Tako bomo poskušali dokazati, da sta norost in razumnost prepletena in neločljiva drug od drugega.



Basaglia - scontro fatale

Tra i più influenti intellettuali europei del secondo Novecento e pioniere dell'antipsichiatria, **Franco Basaglia** restituì umanità e dignità a chi era rinchiuso nei manicomi, rivendicando l'importanza della loro storia e dell'uguaglianza sociale.

Il centenario della sua nascita sarà celebrato prima a Lubiana con l'esibizione dell'Accademia della follia di Trieste, la proiezione del documentario di Erika Rossi e un dibattito con i professori Perazza, Roberto Mezzina e Vito Flaker. Nel 2025 gireremo la Slovenia in sella al cavallo azzurro, apriremo un cinema nel Parco Basaglia di Gorizia – e scriveremo lettere. In questo modo cercheremo di dimostrare come follia e sanità mentale siano letteralmente, e inestricabilmente, legate.

Basaglia - Fatal Clash

Franco Basaglia, one of the most influential European intellectuals of the latter 20th century and a pioneer of anti-psychiatry, restored dignity and humanity to individuals confined in psychiatric hospitals, championing their histories and social equality.

His centenary is being marked first in Ljubljana, featuring Trieste's Academy of Madness, a screening of a documentary by Erika Rossi, and a debate with Professors Perazza, Roberto Mezzina, and Vito Flaker. In 2025, we will tour Slovenia with the Blue Horse, open a cinema in Basaglia Park in Gorizia, and write letters – demonstrating that madness and sanity are intricately and inseparably linked.

FRANCO BASAGLIA

- Theatre: Accademia della Follia *Quegli di Basaglia*
- Film: Erika Rosi *Trieste racconta Basaglia*

November 2024, Ljubljana

- Marco Cavallo Tour from Trieste to **Museum of Madness**, Cmurek

June 2025

- *Kino Basaglia* in Parco Basaglia, Gorizia

Summer 2025

- **International conference** (Oxford University Press)

November 2025

Parco Basaglia, Gorizia



III.

SMUGGLERS

Contrabandieri



MATTIA
CASON



Moja meja
je tvoja meja

Marginalno je centralno, meni **Mattia Cason**, antropolog, plesalec, igralec, koreograf, režiser ter idejni in umetniški vodja predstave Po poteh Evrope. Predstava je sestavni del projekta **Moja meja je tvoja meja**, ki si prizadeva za bolj združeno, odprto Evropo – tako združeno, da bi presešla celo koncept naroda. Cilj je privabiti ljudi v kraje na meji, ki tako postanejo kraji-protagonisti.

«Predstava temelji na figuri Muhammada, ki je 'marginalna', a njegov tekst je centralen za tisto pravo Evropo, ki jo iščemo in ki gre preko meja nacionalnega,» pravi Mattia Cason.



Il tuo confine
è il mio confine

Il marginale è centrale, secondo **Mattia Cason**, antropologo, danzatore, attore, coreografo, regista e direttore concettuale e artistico di Sui sentieri per l'Europa. Questa performance, parte del progetto del programma ufficiale **Il tuo confine è il mio confine**, mira a promuovere un'Europa più unita e aperta, capace di superare il concetto di nazione, attirando l'attenzione sui luoghi di confine che diventano protagonisti.

«La performance ruota attorno a Muhammad, figura marginale, il cui messaggio è cruciale per l'Europa che sogniamo, oltre le frontiere nazionali,» spiega Mattia Cason.



Your Border
is My Border

For **Mattia Cason** — anthropologist, dancer, actor, choreographer, producer, and conceptual and artistic director of On the Paths of Europe — "the marginal is central." This performance is a key element of the official GO! 2025 project **Your Border is My Border**, which envisions a more united and open Europe, one that transcends the idea of nations. It seeks to draw people to border areas, turning them into places of significance.

"The performance centres on Muhammad, who is 'marginal', but his text is central to the real Europe we are looking for, the one that transcends national borders," says Mattia Cason.



Michelangelo **Pistoletto**,
Palazzo Lantieri, Gorizia, 2003

TIHOTAPCI
CONTRABBANDIERI
SMUGGLERS



TOMAŽ
KAVČIČ



Večerja kot umetniška izkušnja

Večerja kot umetniška izkušnja prinaša unikatno doživetje za ljubitelje umetnosti, zgodovine in enogastronomije, ki bo z zgodbo Lanthierijev povežalo včeraj in danes. Manjšo skupino gostov bo v Gorici sprejela grofica **Carolina di Levetzow Lantieri** in jim razkazala svojo palačo. V spremstvu vodnika bodo goste po slikoviti Vipavski dolini pripeljali na dvorec Zemono.

Tam jih bo pričakala ekskluzivna večerja v Poročni sobi. Svetovno znani chef **Tomaž Kavčič** bo postregel jedi, ustvarjene po zapiskih dramatika Carla Goldoni, rednega gosta grofov Lantieri.

Cena come esperienza artistica

La **Cena come esperienza artistica** offre un viaggio unico per gli appassionati di arte, storia e enogastronomia, intrecciando passato e presente attraverso la storia dei Lantieri. A Gorizia, un ristretto gruppo di ospiti sarà accolto dalla contessa **Carolina di Levetzow Lantieri**, che li guiderà nel suo palazzo. Proseguiranno poi verso la pittoresca Valle del Vipava fino alla tenuta Dvorec Zemono.

Qui, nella Sala Nuziale, li attenderà una cena esclusiva preparata dal rinomato chef **Tomaž Kavčič**, con piatti ispirati agli scritti del

Dinner as an Artistic Experience

Dinner as an Artistic Experience offers a unique event for art, history and fine dining enthusiasts, connecting past and present through the story of the Lantieri family. A small group of guests will be welcomed in Gorizia by Countess **Carolina di Levetzow Lantieri**, who will show them her palace. From there, a scenic journey through Vipava Valley leads to Zemono Manor House.

In the Wedding Room, world-renowned chef **Tomaž Kavčič** will present dishes inspired by playwright Carlo Goldoni, a frequent guest of the Lantieri family and Zemono Manor House. Each course will

IV.

Zelo

ZELENO

GO!

GREEN

ZELO ZELEN
MOLTO VERDE
VERY GREEN



MARKO PELJHAN



ISOLABS

Marko Peljhan je eden vodilnih slovenskih in mednarodnih raziskovalcev in avtorjev transdisciplinarnih umetnosti. Njegovi projekti, pobude in sodelovanja se gibljejo po široki pokrajini, ki sega od ekologije in družbene refleksije do taktičnih medijev, tehnologije, aeronavtičnih ter vesoljskih raziskav in geopolitike.

Peljhan za GO! 2025 pripravlja projekt in serijo situacij **ISOLABS**, ki preučujejo kompleksno prepletanje umetnosti, znanosti, tehnologije, jezika in okolja, vse od izvira do izliva reke Soče. Projekt obsega terensko delo, okoljsko in daljinsko zaznavanje ter kartiranje, lingvistiko, produkcijo novih umetniških del, pa tudi refleksijo in srečanja z lokalnimi in globalnimi skupnostmi.

ISOLABS

Marko Peljhan è uno dei principali ricercatori e autori sloveni e internazionali nel campo delle arti transdisciplinari. I suoi progetti, iniziative e collaborazioni spaziano dall'ecologia alle riflessioni sociali, dai media tattici alla tecnologia, dalla ricerca aeronautica e spaziale alla geopolitica.

Per GO! 2025, Peljhan sta lavorando a un progetto e una serie di interventi chiamati **ISOLABS**, che esplorano le complesse interazioni tra arte, scienza, tecnologia, linguaggio e ambiente, seguendo il corso del fiume Isonzo dalla sorgente fino alla foce. Il progetto comprende lavori sul campo, telerilevamento e mappatura ambientale, linguistica, produzione di nuove opere d'arte, nonché momenti di riflessione e incontri con le comunità locali e globali.

ISOLABS

Marko Peljhan is one of the leading Slovenian and international researchers and authors active in transdisciplinary arts. His projects, initiatives and collaborations span a broad spectrum, ranging from ecology and social reflection to tactical media, technology, aeronautics, space research, and geopolitics.

For GO! 2025, Peljhan is working on a project and a series of engagements called **ISOLABS**, which delve into the intricate interplay of art, science, technology, language and the environment, from the source to the mouth of Soča River. Tasks include fieldwork, environmental and remote sensing and mapping, linguistics, production of new artworks, as well as reflection and encounters with local and global communities.

GŮ! 2025
NOVA GŮRICA
GORIZIA

Evropska prestolnica kulture
Capitale europea della cultura
European Capital of Culture

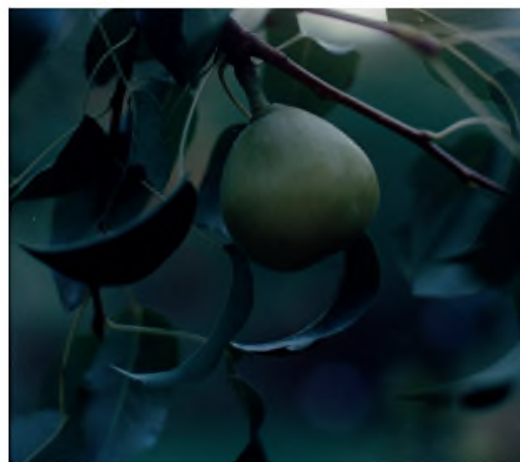
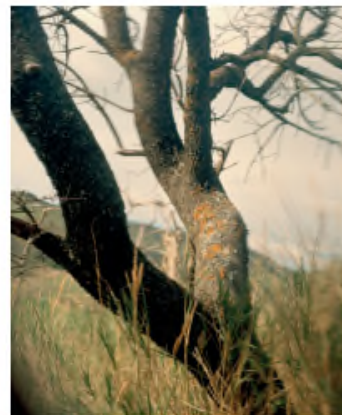


Doblar Hydroelectric Power Plant,
Kanal ob Soči

ZELO ZELEN
MOLTO VERDE
VERY GREEN



GREGOR
BOŽIČ



Atlas pozabljenih sadovnjakov

Novogoričan **Gregor Božič**, režiser, scenarist, fotograf in snemalec, najbolj znan po svojem celovečercu *Zgodbe iz kostanjevih gozdov* (2019), se je kot direktor fotografije podpisal pod film *Mož*, ki ni mogel molčati, ki je na letošnjem filmskem festivalu v Cannesu prejel zlato palmo za kratki igrani film.

Njegov botanično-umetniški projekt **Atlas pozabljenih sadovnjakov** povezuje pokrajine, v katerih so bila v obdobju več generacij obdelovana sadna drevesa, in prostore domišljije. Srce projekta je največja regijska genska banka, **sadovnjak v Kojskem**, ki bo svoja vrata za obiskovalce odprl leta 2025. Cilj projekta je

Atlante dei frutteti dimenticati

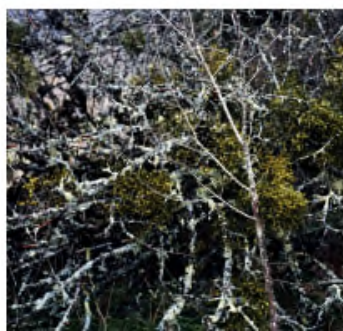
Gregor Božič, regista, sceneggiatore, fotografo e direttore della fotografia di Nova Gorica, noto soprattutto per il suo lungometraggio *Zgodbe iz kostanjevih gozdov* (Storie dai Boschi di Castagne, 2019), ha firmato come direttore della fotografia *Mož*, ki ni mogel molčati (L'uomo che non poteva tacere), vincitore della Palma d'Oro per il miglior cortometraggio al Festival di Cannes di quest'anno.

Il suo progetto di arte botanica **Atlante dei frutteti dimenticati** collega i paesaggi in cui gli alberi da frutto sono stati coltivati per generazioni agli spazi dell'immaginazione. Al centro c'è la più grande banca genetica della regione, il **frutteto di Kojsko**,

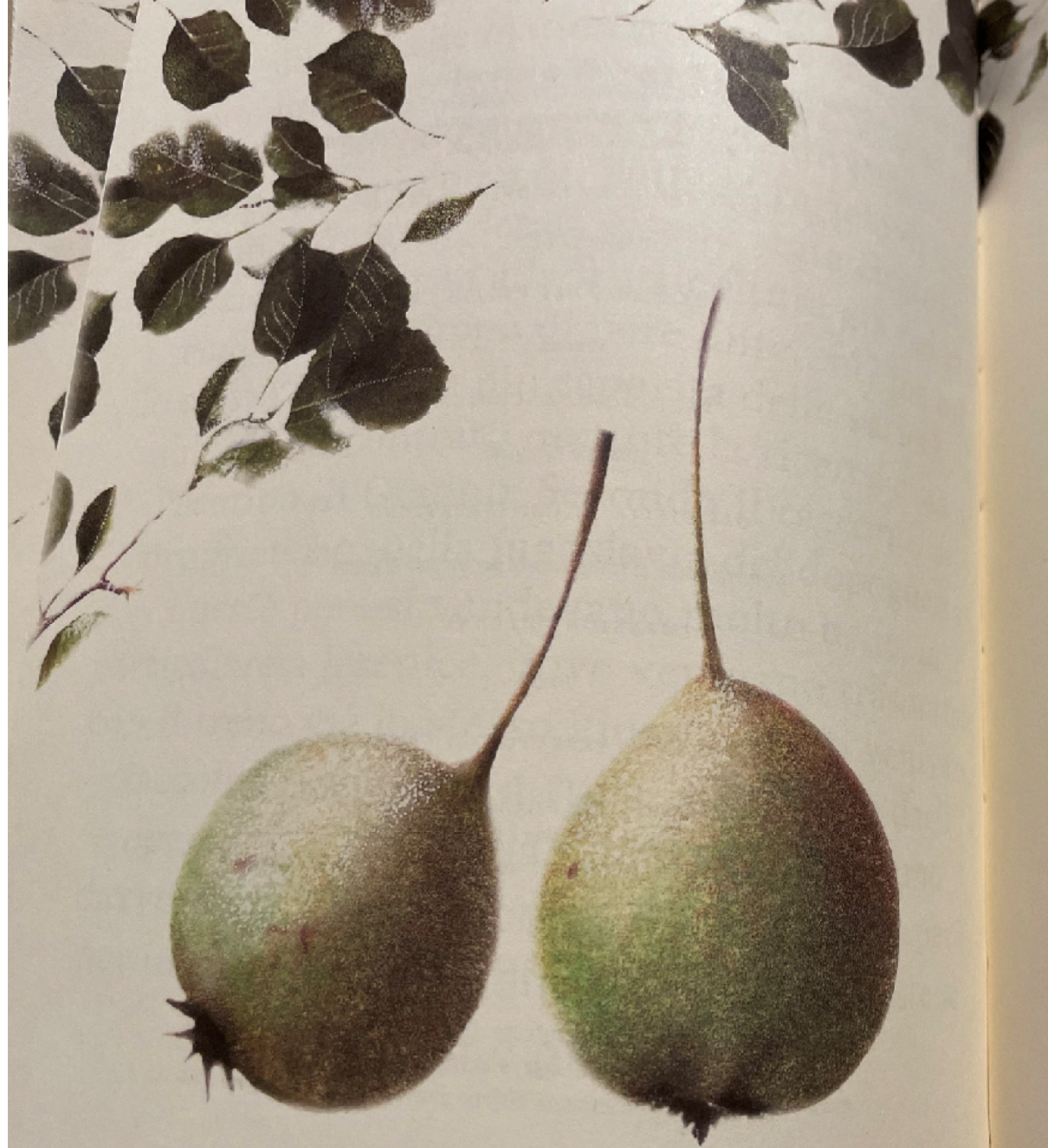
Atlas of Forgotten Orchards

Gregor Božič, director, screenwriter, photographer and cinematographer from Nova Gorica, best known for his feature film *Stories from the Chestnut Woods* (2019), served as director of photography for *The Man Who Could Not Remain Silent*, winner of the Short Film Palme d'Or at this year's Cannes Film Festival.

His botanical-art project, **Atlas of Forgotten Orchards**, links shaped by generations of fruit cultivation with realms of imagination. Central to the project is the **Kojško orchard**, the region's largest gene bank, which will welcome visitors in 2025. The project aims to revive interest in forgotten fruit varieties within our cultural space.



Gregor Božič, Barbara Ogrič Markež,
Fruits of the Sun



pšeničarica.

IZVOR:

Neznani.

Verjetno gre za avtohtono
sorto Goriške.

V preteklosti je bila razširjena
v Zgornjih Brdih, na
Kanalskem Kolovratu ter v
Soški dolini.

NAJDIŠČE V BRDIH:

Gradno.

ČAS OBIRANJA:

Na začetku julija.

MOŽNOST SKLADIŠČENJA:

Zelo omejena.

Sadeži takoj po zrelosti
potemniijo od znotraj in
propadejo.

VELIKOST PLODOV:

Drobni.

OBLIKA IN IZGLED PLODOV:

Okroglo oble oblike z dolgim,
tankim pecljem. Sadeži rastejo
skupaj v šopih. Barva kože
je rumenkasto zelena. Meso je
rumenkasto bele barve.

LASTNOSTI PLODA IN OKUS:

Plodovi so mehkejši, manj
sočni, rahlo zrnate strukture.
Okus je srednje dober, sladek,

Drevo pšeničnice
srednje bujno, ro
in zelo dobro. Sa
niso najboljše k
zato se hruška
prodajala na tr
se je predelala
ali se je porabi
pri hiši. Pšeni
bila razširjena
zaradi nezah
zgodnje zrelo
rodnosti. V č
je popestrila
prehrano.

ODPORNOST:

Zelo dobra.

GŮ! 2025
NOVA GŮRICA
GORIZIA

Evropska prestolnica kulture
Capitale europea della cultura
European Capital of Culture

MUba Eugene Leroy,
Tourcoing, France



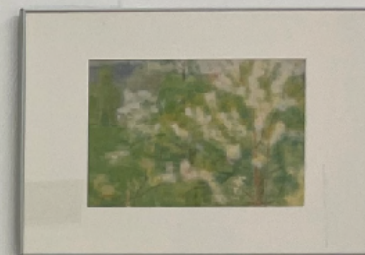
GO! 2025
NOVA GORICA
GORIZIA

Evropska prestolnica kulture
Capitale europea della cultura
European Capital of Culture



GO! 2025
NOVA GORICA
GORIZIA

GO! 2025
NOVA GORICA
GORIZIA



Koroška galerija likovnih umetnosti,
Slovenj Gradec, April 11, 2025



Salo vs. Novecento,
Parma, March 16, 1975